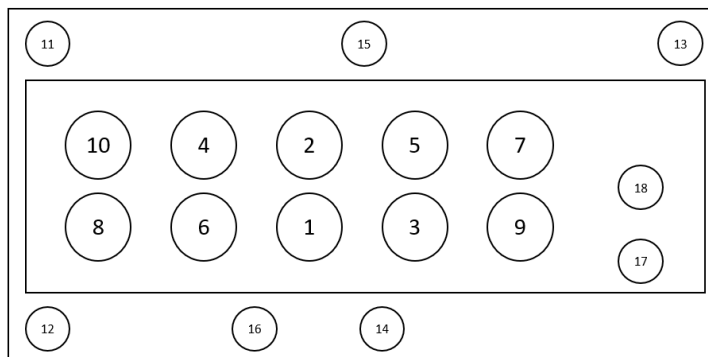
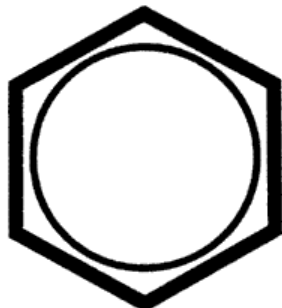


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****508.831**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**GM****Das Original**Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

1-10 30Nm

➤ 1-10 190°

11, 12, 13 20Nm

➤ 11, 12, 13 125°

14, 15, 16 15Nm

17+18 10Nm

➤ 17+18 120°

1-10 22lb-ft

➤ 1-10 190°

11, 12, 13 15lb-ft

➤ 11, 12, 13 125°

14, 15, 16 11lb-ft

17+18 89lb-in

➤ 17+18 120°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

L3B

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

508.831